

تطبيق لعبة "من أنا" لترقية مهارة الطلاب في إتقان المفردات العربية بمعهد المودة الإسلامي للبنات فونوروغو

أمّ عابدة الفريد

ummuabidahalfarida@gmail.com

جامعة الإسلامية الحكومية سوراكرتا

ملخص: إن نجاح التعلم عندما يتمكن أحد اختصاصيي التعليم من نقل المادة بشكل جيد، هو قادر على وضع استراتيجية تعلم مناسبة للطلاب حتى يمكن أن تعمل عملية التعلم بشكل جيد. بحيث يمكن تحقيق التعلم كما هو متوقع. من الطرق التي يمكن من خلالها تهيئة جو مريح ومبهيج في التعلم هو اللعب أثناء التعلم. الهدف الذي يجب تحقيقه في هذا البحث هو معرفة تنفيذ لعبة "من أنا" لتحسين إتقان مفردات الطلاب.

هذا البحث هو دراسة وصفية نوعية. تم إجراء هذا البحث في معهد المودة الإسلامي للبنات بقرية تسوفير، منطقة جيتيس الفرعية، منطقة بونوروغو. وكانت الموضوعات في هذه الدراسة معلمي اللغة العربية وطلاب الصف الأول. طرائق جمع البيانات باستخدام الملاحظة والمقابلات والوثائق. نتائج هذه الدراسة هي ألعاب "من أنا" يمكن أن تحسن نوعية واهتماما الطلاب في تعلم المفردات العربية. لعبة "من أنا" تعطي الطلاب فهماً للمفردات العربية من خلال عملية تعلم اللعب أثناء التعلم. لعبة "من أنا" تعطي حافزا للطلاب للتركيز على تعلم اللغة العربية. يمكن للعبة "من أنا" أن تعزز الذاكرة وأن تطلق منحنية المفردات العربية.

الكلمة الرئيسية: التعليم، الألعاب التعليمية، المفردات العربية

المقدمة

إن التعليم هو في الأساس جهد لتوجيه الطلاب إلى عملية التعلم حتى يتمكن الطلاب من الحصول على أهداف التعلم وفقاً لما هو متوقع. ولكن تعلم اللغة العربية عمل طويل

ومعقد. هناك العديد من الطرق لتعليم اللغة العربية، لكن نتائج تعلم اللغة العربية لم تصل بعد إلى الحد الأقصى. ولا تزال مشاكل كثيرة تنشأ بصورة متكررة ونادرا ما تحل. كما أن تعليم اللغة العربية في إندونيسيا، لا سيما تعليم اللغة العربية في المؤسسات التعليمية في المدارس الدينية، يواجه أيضا عددا من المشاكل المتصلة بالمنهجية بمعناها الواسع، وهي المسائل المتصلة بعناصر أنشطة التعليم والتعلم في اللغة العربية نفسها.

هناك العديد من الطرق المتاحة لتعلم اللغة العربية، لذلك يصبح الأمر جدياً بالنسبة إلى أحد المعلمين في اختيار وتنفيذ التعلم. في تقديم المواد التعليمية العربية للمبتدئين، الجهد الأولي الذي يبذله معلم تعليم لتقديم وتعزيز الشعور بالمتعة تجاه العربية. لذلك يجب أن تكون مهمة اختصاصيي التوعية بارعة للغاية في وضع استراتيجية لاختيار الطرق واستخدام الوسائط المناسبة لنقل المواد التي يتم تدريسها. بحيث يخلق التعلم جواً لطيفاً ويتم قبول المواد المقدمة وفهمها بسهولة من قبل الطلاب.

وبالتالي، فإن نجاح التعلم عندما يتمكن أحد اختصاصيي التوعية من تقديم المادة بشكل جيد، يمكنه وضع استراتيجية تعلم مناسبة للطلاب حتى تعمل عملية التعلم بشكل جيد. بحيث يمكن تحقيق التعلم كما هو متوقع. من الطرق التي يمكن من خلالها تهيئة جو مريح ومبهج في التعلم هو اللعب أثناء التعلم. في قاموس إندونيسي كبير، ذكر أن المقصود باللعب هو فعل شيء لإرضاء (باستخدام أدوات معينة أو لا). ومن ناحية أخرى، فإن المقصود من التعلم هو محاولة اكتساب الذكاء أو المعرفة.

لعبة "من أنا" هي أحد أشكال اللعبة التعليمية التي من المتوقع أن تكون قادرة على جذب الاهتمام وتنشيط جميع الطلاب في عملية تعلم اللغة العربية. الخطوة الأولى لتصبح متقنة في اللغة، يتم تقديم المفردات العربية وإتقانها. مع إضافة مفردات الشخص، يعتبر بشكل عام جزءاً مهماً، سواء في عملية

تعلم اللغة أو تطوير قدرات الشخص بلغة تم إتقانها. بالنسبة إلى الطلاب، يحتاج تدريس المفردات الجديدة وتعليمها إلى استراتيجية مناسبة يمكنها استخدام الوسائط والطرائق المناسبة لموقف الطالب.¹

باستخدام لعبة "من أنا" في إتقان المفردات العربية، يجب أن يكون الطلاب قادرين على التقاط المفردات الجديدة وفهمها، لأن الغرض الأساسي من اللعبة في تعليم اللغة ليس فقط الحصول على المتعة، ولكن لتعلم مهارات اللغة بشكل خاص لتذكير المفردات الجديدة، يحصل طلاب اللعبة على الخبرة حتى يتمكنوا من تذكرهم بشكل جيد. وتهدف هذه الدراسة إلى تحديد كيفية تطبيق لعبة "من أنا" في تحسين المفردات العربية للطلاب، وكيف تحققت النتائج في تحسين المفردات باستخدام لعبة "من أنا"، وما هي العوامل التي تعوق وتدعم هذه الأنشطة.

مناهج البحث

وهذا النهج البحثي هو نهج نوعي، أي البحث الذي يهدف إلى وصف الحقائق الموجودة في الميدان بصورة منتظمة في شكل جمل وظواهر وليس في شكل أعداد، خاصة فيما يتعلق بتطبيق لعبة "من أنا" لتحسين إتقان الطلاب للمفردات بمعهد المودة الإسلامي للبنات فونوروغو.

أما المواضيع المطروحة في هذا البحث فقد كانت معلمة اللغة العربية وعدة طالبات من الصف الأول. بينما كان موضوع البحث هو لعبة "من أنا" في تحسين المفردات العربية للطلاب.

¹ محمد علي الصويركي، الألعاب اللغوية و دورها في تنمية مهارات اللغة العربية ص ٦ [50]التدريس: المجلد من- العدد الأول - يوليو 2020

وفي هذه الحالة، يستخدم صاحب البلاغ عدة تقنيات لجمع البيانات، وهي:

أ. الملاحظة

والمقصود من المراقبة هي المراقبة المنتظمة وتسجيل الظروف في الدراسة. تُستخدم هذه الملاحظة لتحديد حالة المدرسة وعملية تنفيذ لعبة "من أنا" في تعلم المفردات.²

ب. مقابلة

وكان الهدف من المقابلة هو أن يتعرف المديرون ومدرسو اللغة العربية على بيانات عن تنفيذ لعبة "من أنا" ج. الوثائق

البحث

ألف - الألعاب التعليمية

١. فهم الألعاب التعليمية

مصطلح اللعبة، وفقاً للفهم هو حالة أو حالة معينة عندما يبحث شخص ما عن المتعة أو الرضا من خلال نشاط أو ممارسة أنشطة. اللعب هو نشاط يتم باستخدام أو بدون استخدام الأدوات التي تولد الفهم أو توفر المعلومات، وتعطي المتعة، وتعيد الخيال للأطفال.³

ويرى بارتن، في دوكت وفلير، أن أنشطة اللعب وسيلة للتنشئة الاجتماعية. من خلال اللعب، من المتوقع أن يوفر فرصاً للطفل والطالب والطالب في الاستكشاف والاستكشاف والتعبير عن المشاعر والتخلق والتعلم بطريقة ممتعة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تساعد أنشطة اللعب الأطفال في التعرف على أنفسهم، ومن يعيشون معهم، والبيئة. ومن ناحية أخرى،

² Mohammad Ali, Penelitian Kependidikan Prosedur dan Strategi hlm. 91

³ محمد علي الصويركي، الألعاب اللغوية و دورها في تنمية مهارات اللغة العربية ص ١٠

التدريس: المجلد السامن- العدد الأول - يوليو 2020 [51]

وفقاً لببتيلهام، فإن اللعب عبارة عن نشاط لا يشتمل على قواعد أخرى، باستثناء تلك التي وضعها اللاعبون أنفسهم، ولا توجد نتيجة نهائية مقصودة في واقع خارجي. حتى يتسنى للشخص، أثناء ممارسة الألعاب، العثور على الهوية، والتعرّف على السبب والنتيجة، والقدرة على تطوير العلاقات، والقدرة على تطوير إمكاناته. إذاً ما المقصود بلعبة تعليمية هو لعبة بها عنصر تربوي يتم الحصول عليه من شيء موجود وملحق به ويصبح جزءاً من اللعبة نفسها. فضلاً عن ذلك فإن هذه اللعبة تقدم أيضاً الحافز أو الاستجابة الإيجابية لحواس اللاعبين.

على الرغم من أن التعلم لا يتطلب دائماً لعبة، واللعبة نفسها ليست دائماً من أجل تسريع عملية التعلم. ومع ذلك، يمكن للألعاب التي يتم استخدامها بحكمة إضافة التنوع والحماس والاهتمام لبعض البرامج التعليمية. فاللعبة، مثلها في ذلك كمثل كل تقنيات التعلم، ليست غاية في حد ذاتها، بل وسيلة لتحقيق غاية، وهي تعزيز التعلم.⁴

وقد استخدم اصطلاح الألعاب في تعليم اللغة، لكي يعطي مجالاً واسعاً في الأنشطة الفصلية : لتزويد المعلم و المتعلم بوسيلة ممتعة و مشوقة للتدريب علي عناصر اللغة، و توفير الحوافر لتنمية المهارات اللغوية المختلفة، و هي ايضا توظّف بعض العمليات العقلية مثل " التخمين " لاضفاء أبعاد اتصالية علي تلك الأنشطة، و تتيح للمتعلّمين نوعاً من الاختبار للغة التي تستخدمونها. و هذه الألوان من الألعاب تخضع لأشراف المعلم او لمراقبته علي الأقل.⁵

٢. خصائص الألعاب التعليمية

⁴ Fathul Mujib dan Nailur R., Metode Permainan-permainan Edukatif dalam Belajar bahasa Arab hlm 34

⁵ محمد رجب فضل الله، الألعاب اللغوية لأطفال ما قبل المدرسة ص ١٢

في اللعبة في بعض الأحيان باستخدام الأدوات والبعض لا يستخدم الأدوات. وينبغي أن يولي الذين يستخدمون الأدوات اهتماماً لخصائص المعدات الجيدة، وهي:⁶

(١) تصميم سهلة وبسيطة هو جيدة إن ال تربوية لعبة تصميم يتلقى بسيطة. والأمر الأكثر أهمية هو أن نكون دقيقين وأن نضرب هدف التعليم، حتى لا يثقل كاهل الأطفال بتعقيده.

(٢) الألعاب التعليمية متعددة الوظائف مناسبة للصبيان أو الفتيات، لذا يمكن تكوينها أيضاً وفقاً لإبداع الأطفال ورغباتهم.

(٣) ينبغي أن تكون الألعاب التعليمية المثيرة للاهتمام قادرة على تحفيز الأطفال ولا تتطلب الإشراف المكثف. حتى يتمكن الأطفال من التعبير عن إبداعهم.

(٤) كبيرة حجم لعب تربوية سوفت كنت كبيرة لأنّ هو يجعل هو يتيح لأطفال أن يمस्क هو وتجنّب الإمكانية الضرر مثلاً يضعه في الفم، بعد ذلك أنت سوفت اخترت تجهيز كبيرة.

(٥) يجب أن تكون الألعاب التعليمية متينة وحسب الحاجة، وأن تكون متينة ووفقاً للأهداف المطلوبة، وفقاً للاحتياجات وليس لإنفاق المساحة.

(٦) شجّع الأطفال على اللعب معاً نوصي باختيار الأطفال الذين يوفرون الفرص للتواصل مع الأصدقاء بكل إبداعهم.

(٧) تطوير ألعاب القدرة الخيالية التعليمية من المتوقع أن تطور خيال الأطفال وخيالهم.

من خصائص مثل هذه الأداة الجيدة، هناك أيضاً لعبة اللغة. ومن بين خصائص لعبة اللغة الجيدة ما يلي:⁷

⁶ Andang Ismail, Education Games menjadi Cerdas dan Ceria dengan Permainan Edukatif hlm 162

⁷ Fathul Mujib dan Nailur R., Metode hlm 54

التدريس: المجلد السامن- العدد الأول - يوليو 2020] 53

- ١) القدرة على تعزيز وتحسين اكتساب اللغة، مثل الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أيضاً تحسين إتقان عناصر اللغة (المفردات والقواعد)
 - ٢) الحصول على حوافز ومواد مثيرة للاهتمام وفقاً لمستوى إتقان اللغة لدى الطلاب
 - ٣) توفير فرص للطلاب للتفاعل مع الطلاب والمعلمين والمواد التعليمية الأخرى
 - ٤) يمكن أن يحفز الطلاب على العمل بفاعلية وإيجابية ويمكن أن يزيد اهتمامهم
 - ٥) إشراك الطلاب بفاعلية، في المجموعات والفصول
٣. فوائد الألعاب التعليمية

لا يتطلب التعلم دائماً لعبة، واللعبة نفسها ليست دائماً من أجل تسريع عملية التعلم. ومع ذلك، يمكن للألعاب التي يتم استخدامها بحكمة إضافة التنوع والحماس والاهتمام لبعض البرامج التعليمية. فاللعبة، مثلها في ذلك كمثل كل تقنيات التعلم، ليست غاية في حد ذاتها، بل وسيلة لتحقيق غاية، وهي تعزيز التعلم.

وقال [سويتنو] ، اللعبة الصحية هي التي تستطيع ان تجعل التعليم حالة لهو ومثيرة للاهتمام ، يعزز و يعلم ، وتستطيع حتى كنت استعملت كإختبار. يمكن أن تقدم الألعاب في التعلم (ألعاب التعلم) القدرة على خلق جو مثير والمعلومات الكاملة وغير الواضحة المجانية الكثير من المساهمات. تنتج ألعاب التعلم، إذا تم استخدامها بحكمة، الأشياء التالية:⁸

- ١) التخلص من "الخطورة" التي تعوق عملية التعلم.
- ٢) تخفيف الضغط في بيئة التعلم.
- ٣) اطلب من الأشخاص المشاركين بشكل كامل.

⁸ Ibid, hlm 36

- ٤) تحسين عملية التعلم.
 - ٥) بناء الإبداع الذاتي.
 - ٦) تحقيق الهدف من خلال فقدان الوعي.
 - ٧) تحقيق معنى التعلم من خلال التجربة، و
 - ٨) تركيز الطلاب على موضوعات التعلم.
٤. الغرض من الألعاب التعليمية
- الغرض من الألعاب التعليمية إذا تم النظر إليها كطريقة أو طريقة لتعليم المتعة هو كما يلي :
- ١) تطوير المفهوم الذاتي
 - ٢) لتطوير الإبداع
 - ٣) تطوير التواصل
 - ٤) تطوير الجوانب المادية والنارية
 - ٥) تطوير الجوانب الاجتماعية
 - ٦) تطوير الجوانب العاطفية
 - ٧) تطوير جوانب الإدراك
 - ٨) شحذ حدة الاستشعار
- باء - المفردات العربية

في تعلم اللغة، لا يمكن فصلها عن إتقان مفردات اللغة. الخطوة الأولى المستخدمة لتقديم لغة هي من خلال تقديم المفردات. وبالمثل، فإن الخطوة الأولى في تعلم اللغة العربية هي معرفة المفردات أولاً.

المفردات (الإنجليزية: المفردات) هي مجموعة من الكلمات التي يعرفها شخص ما أو كيان آخر، أو هي جزء من لغة معينة. يتم تعريف مفردات الشخص على أنها مجموعة من كل الكلمات التي يفهمها هذا الشخص أو كل الكلمات التي من المحتمل أن يستخدمها هذا الشخص لتجميع جمل جديدة. تعتبر ثروة مفردات الشخص صورة للذكاء أو مستوى التعليم. إن فهم

المفردات في القواميس الإندونيسية الكبيرة هو المفردات. الجهد المبذول لتحسين جودة مفردات الطلاب وكميتها بهدف⁹:

- (١) تحسين حياة الطلاب
 - (٢) تحسين مستوى القدرات الذهنية للطلاب
 - (٣) تحسين مستوى التطوير المفاهيمي للطلاب
 - (٤) زيادة حدة عمليات التفكير الناقد لدى الطلاب
 - (٥) توسيع آفاق رؤية حياة الطلاب
- بينما الأسماء الأخرى للمفردات باللغة العربية تُسمى بمصطلح المفردات. في الواقع، العديد من الكلمات العربية دخلت المفردات الإندونيسية، وأحياناً ما تسمع في الحديث اليومي. ومع ذلك، هناك بعض الأشياء التي يجب أخذها في الاعتبار في تدريس المفردات، وهي:¹⁰

- (١) تدريس المفردات لا يقف بمفرده
- (٢) تحديد المعنى
- (٣) المفردات في السياق
- (٤) ترجمة تدريس المفردات
- (٥) مستوى الصعوبة

في تدريس المفردات هناك مراحل أو تقنيات يجب أخذها بعين الاعتبار، حسب فؤاد أفندي كما يلي:¹¹

- (١) استمع إلى الكلمة

هذه هي الخطوة الأولى في منح الطلاب الفرصة للاستماع إلى الكلمات التي تحدث بها المعلم، سواء بمفرده أو في الجمل. إذا أتقن الطلاب العنصر الصوتي للكلمة، فسيكون

⁹ <http://lughotudhod.blogspot.com/2017/02/pembelajaran-mufrodlat-bahasa-arab.html/m=1>

¹⁰ Ahmad Fuad Efendi, metodologi Pengajaran Bahasa Arab, hlm 97

¹¹ Ibid, hlm 98

الطلاب قادرين على الاستماع بشكل جيد في تكرارات أو ثلاث.

(٢) القول عن الكلمات

في المرحلة التالية يمنح الطلاب الفرصة لقول الكلمات التي يسمعونها. إن قول كلمة جديدة يساعد الطلاب على تذكرها لوقت أطول.

(٣) الحصول على معنى الكلمات

إعطاء معنى لكلمة الطلاب قدر الإمكان لتجنب الترجمة، ما لم تكن هناك طريقة أخرى. هناك العديد من التقنيات التي يمكن أن يستخدمها المعلمون لتجنب الترجمة في شرح معنى الكلمة، بما في ذلك من خلال توفير السياق والتعريفات البسيطة واستخدام الصور والتقنيات الأخرى.

(٤) قراءة الكلمات

بعد اجتياز مراحل السمع وقول وفهم معنى الكلمات الجديدة (المفردات)، يكتبها المعلم على السبورة. ثم تُمنح الطلاب الفرصة لقراءة الكلمة بصوت عالٍ.

(٥) كتابة الكلمة

ستساعد كتابة الكلمات بشكل كبير في إتقان المفردات، إذا طلب من الطلاب كتابة كلمات جديدة يتعلمون فيها عندما يكون معنى الكلمات لا يزال جديداً في ذاكرة الطلاب.

(٦) صياغة الجمل

المرحلة الأخيرة من نشاط تعلم المفردات هي استخدام الكلمات الجديدة في جملة مثالية، شفهاً وكتاباً على حد سواء. يجب أن يكون المعلم مبدعاً في تقديم أمثلة على جمل متنوعة ويطلب من الطلاب محاكاتها. عند تجميع الجمل، يجب استخدام كلمات منتجة وفعلية حتى يتمكن الطلاب من فهمها واستخدامها بأنفسهم.

نتائج البحث

١. لعبة "من أنا" هي إحدى الألعاب التعليمية التي يمكن تطبيقها على تعلم اللغة العربية بهدف زيادة "إتقان المفردات وزيادة رؤية الطلاب" باللغة العربية. يتم تجميع اللعبة "من أنا" في شكل ممتع ومن المتوقع أن يستجيب الطلاب بسرعة للمعلومات التي نقلها المعلم.

الأدوات المطلوبة في هذه اللعبة هي العديد من الأسئلة الوصفية والعبارات المتعلقة بالكائن أو شيء ما يتم طرح الأسئلة عليه.

٢. فيما يلي نتائج تطبيق لعبة "من أنا" في تعلم المفردات :

(١) يمكن للعبة "من أنا" تحسين جودة الطلاب واهتمامهم بتعلم المفردات العربية

(٢) لعبة "من أنا" تعطي الطلاب فهماً للمفردات العربية من خلال عملية تعلم اللعب أثناء التعلم

(٣) لعبة "من أنا" تعطي حافزاً للطلاب للتركيز على تعلم اللغة العربي

(٤) لعبة "من أنا" يمكن أن تعزز الذاكرة الخاصة بك وإطلاق الانتشاء المفردات العربية

٣. منع ودعم عوامل تعلم المفردات العربية باستخدام لعبة "رجل أنا" أي هناك بعض الطلاب الذين لم يتقنوا المفردات الأساسية بحيث يصعب فهم ما ينقل من المعلم. في حين أن العوامل الداعمة هي وجود المعلمين الذين يمكن أن يكونوا بليغة وسارة في نقل الألعاب، والطلاب الذين يجتهدون ويستجيبون، وكذلك المرافق الأخرى التي هي كافية بالفعل.

المراجع

١. العربية

الصويركي، محمد علي. الألعاب اللغوية و دورها في تنمية مهارات اللغة العربية، المملكة الأردنية : مكتبة الطلبة الجامعية، ٢٠٠٥

رجب فضل اللة، محمد. الألعاب اللغوية لأطفال ما قبل
المدرسة، شارع جواد حسني : عالم الكتب، ١٩٩٨
٢. الأجنبية

Ali, Mohamad. Penelitian Kependidikan Prosedur dan Strategi.
Bandung : Angkasa. 1985.

Efendi, Ahmad Fuad. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab.
Malang : Misykat. 2005.

Ismail, Andang. Education Games menjadi Cerdas dn Ceria
denga Permainan Edukatif. Yogyakarta ; Pilar Media. 2006.

Mujib, Fathul Naiur Rahmawati. Metode Permainan-permainan
Edukatif dalam belajar Bahasa Arab. Yogyakarta : Diva Press.
2011

[http://lughotudhod.blogspot.com/2017/02/pembelajaran-
mufrodats-bahasa-arab.html/m=1](http://lughotudhod.blogspot.com/2017/02/pembelajaran-mufrodats-bahasa-arab.html/m=1)